PRINANTRA 2002 IN OMAGGIO

ESCAGLU VERSILI

SARTEA

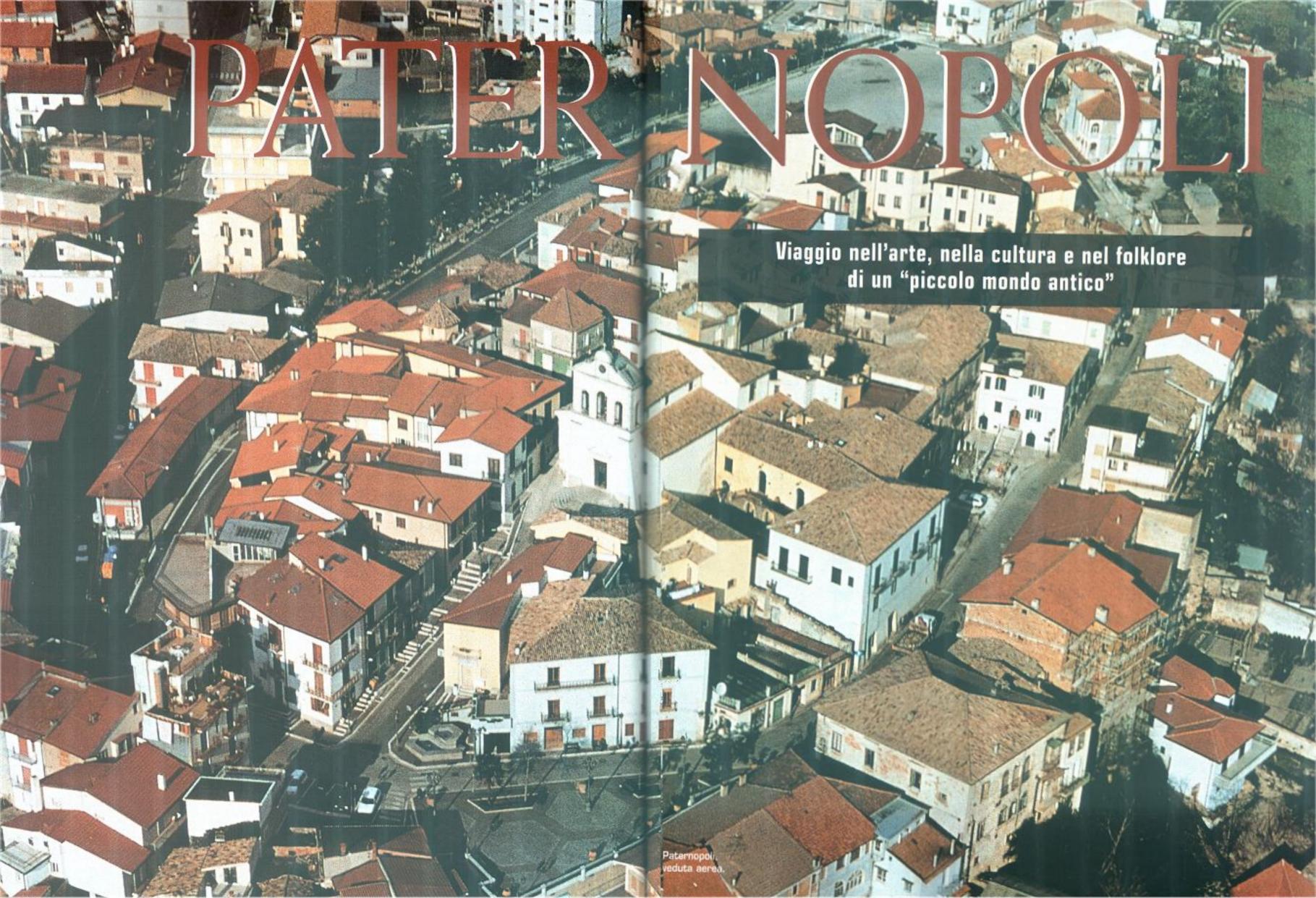
PATERNOP

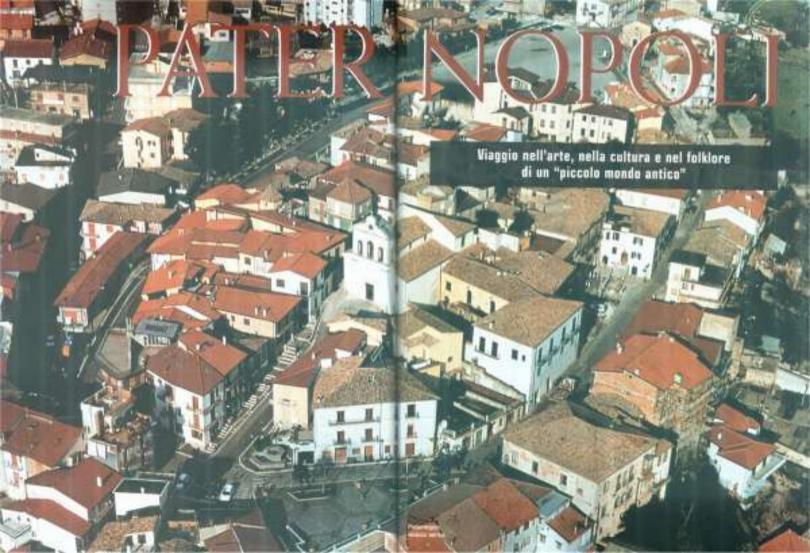
LIGURE

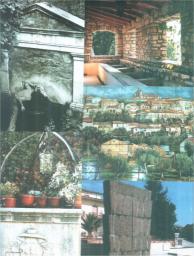
LA MONOGRAFIA
"AVELLINO
E LA SUA
PROVINCIA"











no e dalle più battute strade statali della voli panorami, che si aprono in corrien il crinale delle que colline, e resti di un insediamento rurale che risalgono al tempo dei Sanniti. Quando in passato dendo sino a valle, al corso del Calore dove sorgevano due antichi ponti in piese serpentine, lungo la pendice boscosa

Dalle origini ai giorni nostri Il borgo dell'attuale Paternopoli si sup-

Terra di dominatori, è stato colonia dei (l'antica Bevissum), ed ha subito ripetute scombande barbariche, conoscendo pabardi. A quel tempo si definivano Pater quei giovani di buona famiglia che, abcon la più profonda essenza della vita. Si ziare con lo sguardo oltre le valli del Cacerie del piccolo borgo distrutto dalle incursioni dei Vandali. La gente del luogo, ancora nagana nei costumi e nelle credenze, vide nel Pater una speranza di rinascita: il colle eletto a dimora dal nuovo messia fu dunque chiamato Paternam

co del feudo si avvantaggiò della sua fada intellettuali e uomini di grande intrain Patematoli nel 1863, su iniziativa del sindaco De Iorio, ma i suoi abitanti - i

Un romantico tour nelle vie dell'antica "Patierno"

dedalo di viuzze lastricate del centro stoche sovrasta il colle di Paterno. Al centro dell'originario impianto viario sorge la Bari. Di fattura cinquecentesca. San Nireca i segni della precedente costruzione, ovvero la cappella di San Luca (XII sec.), visibile in uno dei locali adibiti a

della "Nunziatella" (XV sec.) Amial. mente conserva nel suo interno alcune e un dipinto che raffigura la Madonna della Consolazione. Presso il Municipio biti a Museo Civico, di una torre arapodinando I per la difesa del borgo. Un no

dovunque lungo le strette vie che si inpalazzetti d'epoca, si aprono graziosi mi nobiliari che ci riportano alla memoria le casate aristocratiche di un tempo.



L'intervista di Viaggia l'Italia a... Dott. Felice De Rienzo, sindaco del Comune di Paternopoli

Viaggia Ilitalia: Quali sono le iniziative che la sua Amministrazione comusmo a Patemotolic

Felice De Rienzo: Abbiamo posto in essere interventi determinanti per il recupero urbanistico del paese, per l'ammodernamen to delle infrastrutture, urbane e rurali, per la riqualificazione del l'ambiente e del territorio. Molto abbiamo investito ner riscontin e valorizzare le risorse locali, paesaggistiche ed artistiche, storiche e culturali. La promozione della cultura e delle tradizioni, in par ticolare, può generare impulsi positivi per il turismo. Basti pensa rici della Campania, porta a Paternopoli oltre ventiralla persone Abbiamo attivato e sostenato iniziative, quali ad esempio l'estate natemese, per promusyere le tradizioni ed i produtti tipici locali quelli dell'agricoltura e dell'artigianato pesante, che attirano mi

itinere, il progetto CAB (cultura, ambiente e benessere) a cui abbiamo adento con progetti pubblici e privati nel settore dello svi luppo turistico, e l'adesione all'Accademia del Mediterraneo. Viaggia Malia: La pronocione teristica - non solo turistica - della tradicio

plant swistlinks reprovided Felice De Rieszo. La reconorione della cultura nonolare naterne se, con il recupero delle sue antiche tradizioni enogastronomiche e folkloristiche è sicummente un'occasione importante intreno a

Viaggia IItalia: Lortinianato, ad compio. Felice De Rienzo: L'artigianato pesante è uno dei settori trainanti dell'economia locale. A Paternopoli sopravvive un artigianato "ar tistico", quello del legno e del ferro battuto. Si trovano ancora abi li maestri, dotati di talento allo stato puro, capaci di cesellare ed intarsiare veri e propri capolavori. E il fascino della certosina pa zienza artigiana conmista le sensibilità niù raffinate. A Paterno poli operano anche artigiani delle luminarie artistiche che vanta no una tradizione familiare plurisecolare. Si è svikamento inoltre coordinati legno/ferro e legno/PVC, meglio organizzzato, in cui l'artigiano è manager della qua azienda, che ha conquistato i mer cati regionali ed in qualche caso, come quello di L.V.A., anche

sono, purtroppo, abbandonate da alcuni decenni. Un impulso ul teriore allo sviluppo dell'artigianato pensiamo di darlo con la rea lizzazione del P.I.P. e con l'adesione all'ASI, il Consorzio per l'area di svilappo industriale della Provincia. Viagota Htalia-Qual I il ruolo della tenderiose apricola di qualitir-Felice De Rienzo. Quella di Paternopoli è un'agricoltura di qua

ancora salubre e pulto. I pregiatissimi vini lo cali, primo tra tutti l'aglianico, e l'olio extravergine costituiscono una risorsa dalle im-

cizzione razionale "Città del vino" Viaeria Malla-Ci turi Alla Sutu All'Orto Felice De Rienzo: Gi ortazzi locali sono ché vengono coltivati con metodi tradizionali ed assolutamente

agosto si svolge una straordinaria "sagra dell'orto", fiore all'oc ma migliaia di visitatori da tutta la regione felici di degustare vosisite pietanze a base di ortaggi preparate da mani esperte e sapien-

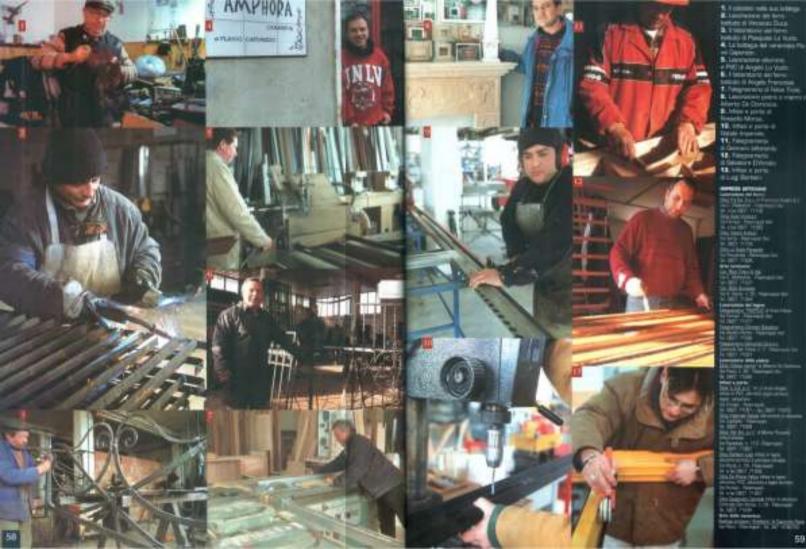
Viaggia Fltalia: Albieno seputo del Grappo di Ricerche Etroprofiche Felice De Rienzo. Il Gruppo di Ricerche Etrografiche del Co-

more nato nel 1997 è un'intuitione vincette dell'A.C. che lu accumulato, in questi anni, riconoscimenti e successi in Irninia e non ca ed etnologica sulla civiltà contadora con eli usi ed i costumi. I nti e le tradizioni, la cultura e l'economia, la religione e la magia. a camminare più spedita di prima. L'intenzione è di ricreare lo seirito genuino delle origini, consolidando gli scopi e le finalità del Cruppo, di creare un attrezzato Museo sulla civiltà contadina e di curare una serie di pubblicazioni sul tensa. Vogliamo tornare a sfo la nostra comunità. E per questo tomeremo ad essere umili croni-

Vianeta filtalia: Com's note l'idea di malittare un monumento ai martiri di

Felice De Rieszo: Da una mia idea felicemente coniugata con il talento del grande nittore e scultore di origini imine (la madre è quelli nazionali ed esteri. L'argilla, invece, è una grande risorsa del di Patemopoli) Ettore de Concilis in occasione del ventesimo anterritorio non adessatamente shuttata. Le antiche 4 fornaci locali l'intera Amministrazione. Il "Memoriale" è un omaggio all'Arma dei Carabinieri, alla Polizia di Stato e ad Aldo Moro, servitori semplici e devoti dello Stato e del Popolo Italiano. Il nostro pesto racchiude un profondo sentimento di gratitudine per tutti gli opera tori delle forze dell'ordine, protagoniste, ieri come ogsi, di infini te storie di ordinario eroismo per la difesa dei valori surremi del-







Il Gruppo di Ricerche tragnatiche in pasa per Entrando negli antichi corrili si ha la sensazione di violare un piccolo pezzo una deposi caliana dalle modribe caru una doppia scaliana dalle modribe caru vei di gasto spagnolo, una ringhiera in ferno battani. A testimoniana della richezza diacipa si sono por gastro lonares sondre che lacevoso parte dell'este accessora dell'accessora della carecte della di Juglio del 1999 è stato insuguerato, all'accessora del all'accessora del accessora della di Juglio del 1999 è stato insuguerato, all'accessora da la cariche dello Satio, un Memorale ai Martri di via Fanti rediziazio diffrattisa Etione del marchia del prati del prati del prati dell'artico dell'artico dell'artico della della

Il miracolo della Madonna della Consolazione

Quanda fu edificata, nel 1922 la chiesa made di Paternopoli lu intitolata alla mande di Paternopoli lu intitolata alla popolizazione da quel momento la fortura popolizazione da quel momento la fortura della chiesa si accrebbi improvissa ne della chiesa si accrebbi improvissa ne della chiesa si accrebbi improvissa in congrupple laiche, desiderarsi identificazioni i un proporti bago di culto Lali tarre maggiorie della chiesa senne invece donna di Paterno una doppia incorona-dedicato a San Nicola di Bri, assomo a "zione."

patrono del paese. Nel 1588, la nuova confraternita devota a Maria SS, della Consolazione si rivolse al pittore fiotratto della Vergine. La tavola, disposta nell'omonima cappella, rappresentava la del borgo di Paterno. Quasi due secoli strutturazione, il maestro Felippo Gentile sovrannose all'antica efficie della Vergine una diversa immagine su tela. maggiormente rispondente ai rinnovati gusti estetici dei suoi fedeli. Il 16 aprile del 1751, dinanzi al sacerdote e ad almuto intonò un magnificat alla Vergine. Nei giorni successivi accaddero nel territorio di Paterno altri eventi miracolosi che commossero profondamente la

Artigianato in primo piano gno, pietra, ceramica, rappresentano il paese oltre i confini della sua regione, e le sapienti mani dei mastri di bottega. la industriale, tuttavia, la piccola azienlaboratorio, e l'antica figura dell'artigiano è stata sostituita da quella del manastione moderna d'impresa al rispetto della tradizione locale. Si è reso necessario, cioè, convertire la produzione di un tempo, forse più artistica ma sicuraduzione attenta al nuovo mercato, che tenesse conto della richiesta di una mutata realtà socio-economica e che garandunque, ancora molto viva e presente più attivi sono quelli del ferro, dell'alluminio del legno delle luminarie del marmo e della pietra, nonché, ultimamente della ceramica, sulla scia di un'antica tradizione che discende dalle vecchie quattro fornaci usate in passato vacità specialità e diversità sono anRalli, canti e buona tavola Il ballo, il teatro, la musica e i canti, insieme alla curina e al niacem della buona tavola costituiscono il substrato della

cultura popolare paternese. Nelle feste di della tradizione, si rinnovano le niù senità, nei secoli semore immutate. Le danpreti di allegorie simboliche dense di significato: il correggiamento, il fidanzamento. la dote matrimoniale, sono rappresentati dai movimenti ondulatori e sensuali della tarantella, dal contatto dei comi, dal rituale trasporto de "li tami" (la

hiancheria) dalla casa della promessa sposa alla dimora conjugale. Negli ultimi anni il Gruppo di Ricerche Etnografiche del na riti e costumi della civiltà contadina locale, facendo riaffiorare nella memoria dei più anziani quelle tradizioni dimenticate che conferivano dignità e nobiltà algenerale memoria storica della comunità paternese. Anche la cucina affonda le sue radici nella tradizione. Gli ortaggi simbolo di una terra ricca d'acqua, sono celebrati nelle ricette più antiche per la reagiare in occasione della "Sagra dell'orto": meneta stufata carramettali con i beoccoli

sciunili fritti, ciaefrotta, sfritteliata con penemmi Le signore si cimentano nella maygermana, un rito che inizia con l'impasto di acqua e farina e si conclude nell'inevire il giorno della festa. Anche i dolci apporto del miele di sulla delle mandorle e delle nocciole si producono torroni e palato.

Harms callaborate il sindaco datt. Felice De Rimzo (ter la relazione dell'articolo), il picesinineresti la chiesa di S. Nicola), di assessori Salnatore Di Pietro. Antonio Boccella e il considiere

Dove alloggiare

Dove mangiare



della produzione artigianale naternese